

# Bolest páteře a zad jako opomíjený syndrom v diagnostice infekce nejasného původu

MUDr. Petra Huňářová<sup>1</sup>, MUDr. Jan Novák, Ph.D.<sup>1,2</sup>

<sup>1</sup>II. interní klinika, Fakultní nemocnice u svaté Anny v Brně

<sup>2</sup>Lékařská Fakulta Masarykovy univerzity, Brno

Bolest zad je jedním z nejběžnějších zdravotních problémů, se kterými se pacienti obracejí na lékaře. Může doprovázet svalové přetížení při špatném držení těla či degenerativní změny páteře, ale v některých případech může být signálem závažnějšího zdravotního problému, zejména je-li spojená s teplotami či jinými známkami infekce. Infekce v oblasti páteře (spondylitida, spondylodiscitida a další) jsou sice známými onemocněními, ale pro nižší frekvenci výskytu na ně často není pomýšleno, a bolest zad jako jejich hlavní symptom je mnohdy bagatelizována nebo připisována jiné etiologii. V předkládané sérii kazuistik popisujeme tři případy pacientek se spondylodiscitidou v různých částech páteře, zaměřujeme se na popis subjektivních příznaků a objektivních znaků spondylodiscitidy a popis zvoleného diagnosticko-terapeutického postupu. V rámci diagnosticky zdůrazňujeme význam magnetické rezonance jako zlatého standardu v časně diagnostice. V oblasti terapie klademe důraz na nutnost správně zvolené, a dostatečně dlouho vedené, antibiotické léčby. Naší prací chceme upozornit na to, že infekční zdroj v oblasti páteře je často v diferenciální diagnostice infekcí opomíjen, a pokud se klinický stav pacienta s infekcí nevyvíjí dle očekávání a je u něj přítomna bolest zad, je nutné na možnost infekčního zdroje v páteři pomýšlet.

**Klíčová slova:** bolest zad, spondylodiscitida, infekce nejasného origa.

## Backache and spine pain as overlooked symptoms in the differential diagnosis of infection of unknown origin

Backache or spine pain are one of the most common symptoms which lead patient to seek out for medical consult. They can be just an accompanying symptoms of muscle overload or degenerative changes of the spine, but in some cases they could signalize much more serious health problems, especially if they associated with fevers or other signs of infection. Spinal infections (spondylitis, spondylodiscitis, etc.) are well-known diseases, but due to their low incidence, they are often overlooked, and back pain as their main symptom, is often disparaged or attributed to another etiology. In the presented case series, we describe three cases of patients with spondylodiscitis in different parts of the spine. We focus on describing the subjective symptoms and objective signs of spondylodiscitis. Within the diagnostics, we emphasize the importance of magnetic resonance imaging as the gold standard to confirm the diagnosis. Within the therapy, we emphasize the necessity of correctly selected and sufficiently long-term ATB treatment. Within our work, we want to stress out the fact that the source of infection in the spine is often neglected in the differential diagnosis of infections, and if the back pain is present and the clinical condition of a patient with an infection does not develop as expected, it is necessary to consider the possibility of an infectious source in the spine.

**Key words:** back pain, spondylodiscitis, infection of unknown origin.

### DECLARATIONS:

#### Declaration of originality:

The manuscript is original and has not been published or submitted elsewhere.

#### Ethical principles compliance:

The authors attest that their study was approved by the local Ethical Committee and is in compliance with human studies and animal welfare regulations of the authors' institutions as well as with the World Medical Association Declaration of Helsinki on Ethical Principles for Medical Research Involving Human Subjects adopted by the 18<sup>th</sup> WMA General Assembly in Helsinki, Finland, in June 1964, with subsequent amendments, as well as with the ICMJE Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly Work in Medical Journals, updated in December 2018, including patient consent where appropriate.

#### Conflict of interest:

Not applicable.

#### Consent for publication:

Not applicable.

Tato práce vznikla na Masarykově univerzitě v rámci projektu Patofyziologie, epidemiologie, diferenciální diagnostika a odhad prognózy vybraných vnitřních nemocí 2, ev. číslo MUNI/A/1559/2024, podpořeného z prostředků účelové podpory na specifický výsokoškolský výzkum, kterou poskytlo MŠMT v roce 2025.

Cit. zkr: **Med. Praxi.** 2025;22(3):202-207

<https://doi.org/10.36290/med.2025.039>

Článek přijat redakcí: 31. 3. 2025

Článek přijat k tisku: 13. 5. 2025

**MUDr. Jan Novák, Ph.D.**

jan.novak@fnusa.cz